

сопственик куће
sopstvenik kuće

хотел
hotel

његов стан
njegov stan

ПРИЈАВА — PRIJAVA
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Батједачко 4. р Јоф. Јанер
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рође но име мужа и девојачко породично име Име porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Хоровиц, Цецилија девојка
Занимање — Zanimanje	Мајорско
Држављанство — Državljanstvo	1865
Дан, месец и год. рођења — Dan, mesec i god. rođenja	Вел. Горница
Место рођења, срез, земља — Mesto rođenja, srez, zemlja	Б. Рашка
Завичајна општина, срез, земља — Zavičajna opština, srez, zemlja	црква Марка Мојицево
Брачно стање — Bračno stanje	Унио
Вера — Vera	Решка Шворц
Рођено име оца и мајке, и мајчино девојачко презиме Rođeno ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom me- stu: selo, srez, Banovina	

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА:
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум)
(datum)

(место)
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стаc stas	<i>српски</i>	коса kosa	<i>српска</i>	бркови brkovi	<i>—</i>
лице lice	<i>ошасто</i>	нос nos	<i>нормалан</i>	брада brada	<i>—</i>
очи oci	<i>зелени, млади</i>	уста usta	<i>нормална</i>	нарочити значи paroc. znaci	<i>—</i>

Датум пријаве Datum priјave	Улица Ulica	Број куће Broј kuће	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
<i>14. XII. 32</i>	<i>Зоргебајер</i>	<i>44</i>	<i>Хоровиц Александер</i>	<i>14. III. 33</i>	<i>Београд</i>

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД